



**VULPES GOODS**  
REPELLEUR

# ANIMAL REPELLEUR

**MANUAL • ANLEITUNG  
HANDLEIDING • MANUEL  
MANUAL • MANUALE • MANUAL**

[WWW.VULPESGOODS.COM](http://WWW.VULPESGOODS.COM)

<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
The Device	5
User Guide	8
Characteristics and Application	9
Product parameters	11
<b>DEUTSCH</b>	<b>12</b>
Das Gerät	13
Benutzerhandbuch	16
Eigenschaften und Anwendung	17
Produkt parameter	19
<b>NEDERLANDS</b>	<b>20</b>
Het apparaat	21
Gebruiksaanwijzing	24
Kenmerken en Toepassingen	25
Product Parameters	27
<b>FRANCAIS</b>	<b>28</b>
Le dispositif	29
Manuel de l'utilisateur	32
Caractéristiques et applications	33
Paramètres du produit	35

# **ESPAÑOL**

# **36**

El Dispositivo	37
Guía del Usuario	40
Características y Aplicación	41
Parámetros del Producto	43

# **ITALIANO**

# **44**

Il dispositivo	45
Guida dell'utente	48
Caratteristiche e Applicazione	49
Parametri del Prodotto	51

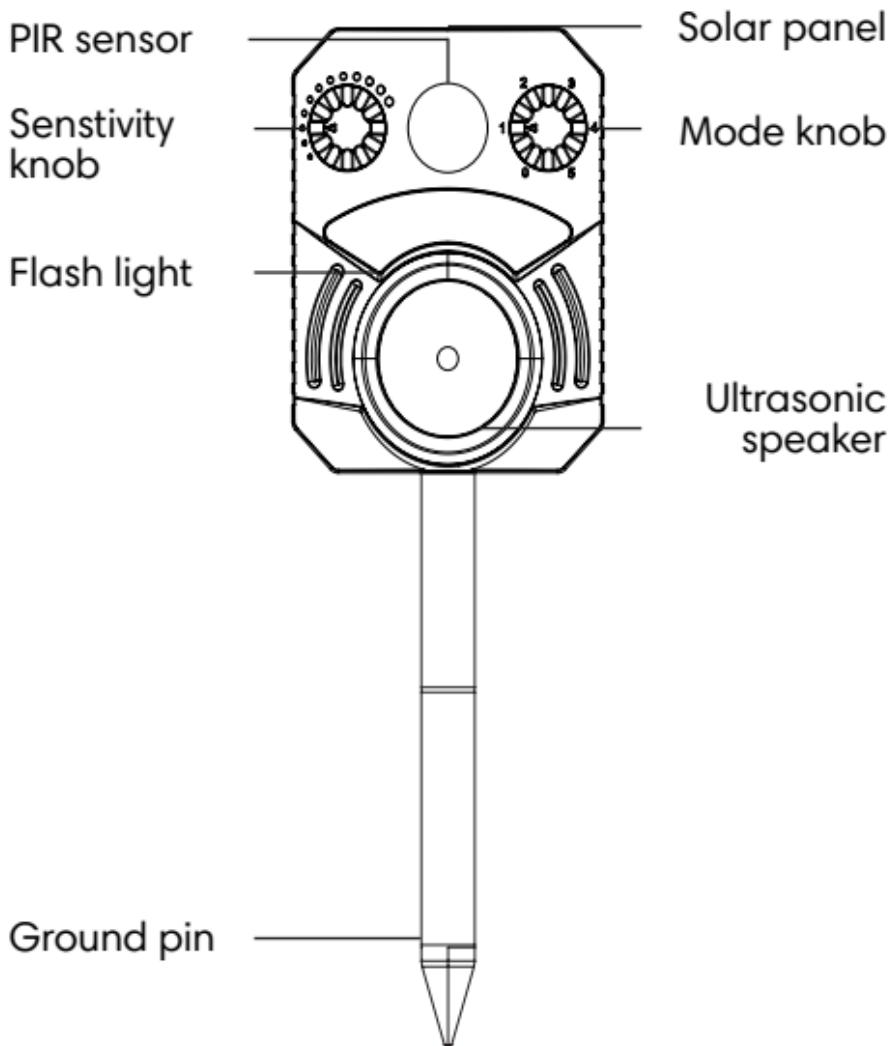
# **PORTUGUÊS**

# **52**

O Dispositivo	53
Guia do Usuário	56
Características e Aplicação	57
Parâmetros do Produto	59

# **ENGLISH**

# THE DEVICE



## **Solar Panel**

The solar panel provides power so the repellent does not need to charge continuously. Keep the solar panel clean for optimal results.

## **Mode knob**

Use the mode knob to select the right mode. Each mode has a unique feature to repel the animals. Read the mode's carefully before selecting.

**Mode 1:** Ultrasonic sound 13.5 - 20 kHz to deter small animals.

**Mode 2:** Ultrasonic sound 15.5 - 25 kHz to deter martens or squirrels. (optional for cats)

**Mode 3:** Ultrasonic sound 25 - 45 kHz to deter bats, cats and birds.

**Mode 4:** LED light flashes to repel animals.

**Mode 5:** All functions work sequentially.

## **Ultrasonic speaker**

The ultrasonic speaker disperses the sound at the correct frequency. Note: Never hold the speaker directly next to your ear. This may cause hearing damage.

## **Ground pin**

Use the ground pin to place the repeller in the garden. On the back you will find the connection to hang the repellent at the desired location.

## **Flash light**

Depending on the mode selected, the flash light will turn on or off. It is not possible to turn the lights off. To do so, you must switch modes.

## **Sensitivity knob**

The sensitivity knob allows you to determine the effective distance and sensitivity of the sensor. Increase the sensitivity by turning the knob fully to the right.

## **PIR sensor**

The PIR sensor measures motion and causes the repellent to respond. Always place the PIR sensor toward the area you want to keep clear of animals. Never tape the sensor, this reduces its performance.

# **USER GUIDE**

Upon receiving the repeller, make sure you charge it for 4 hours so the repeller can work correctly when placing. After the charging period, the repeller will charge through the solar panel.

1. Choose the right location to place the repellent. Make sure the repellent can be placed securely and is safe from animals.
2. Read through the modes and select the desired mode. It may be advisable to change modes a few times to increase the effect.
3. Once you have placed the repellent, it may be advisable to move the repellent occasionally to increase its effectiveness. This prevents habituation of the animals

Note: Do not put the repeller or speaker near your ear. This can cause damage to your ear. Always turn on the device when there is one arm length between you and the product.

# **CHARACTERISTICS AND APPLICATION**

- Install the repellent in a place with enough sun. If there is not enough sun, charge the repellent via the USB cable. Do not use the repellent while charging via the USB cable.
- Keep the repellent clean, this will improve its performance and promote durability.
- Test the repellent before placing it outside. Make sure the operation is clear and you choose the right settings.
- Make sure the repellent is adjusted to the right height. This will maximise the chances of detection.
- Do not cover the PIR Sensor, this hinders performance and may result in malfunction.
- Keep the repellent away from children.
- The repellent makes a soft tapping sound, this is the sign that the ultrasound is being spread. The ultrasonic sound cannot be heard.
- The ultrasound provides the scaring effect and cannot be switched off.

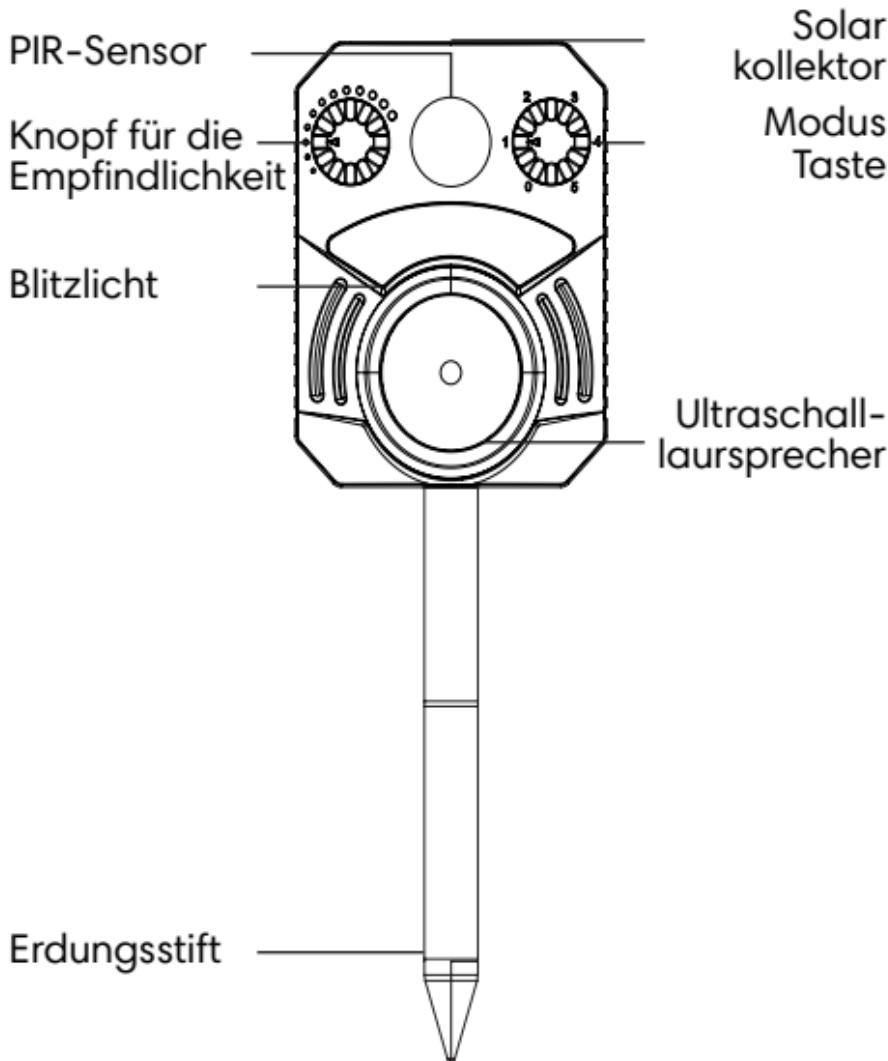
- The white LED light provides the repellent effect and cannot be switched off.
- If you do not want the animals to enter your garden, place the repellent at the right height near the entrance. If you want to keep the animals out of a certain area, consider the distance.
- The blue light has a deterrent effect on animals at night. It increases the likelihood that animals will be chased away from your garden.
- The repellent has a waterproof rating of IP44. Remove the repellent if hailstorms are predicted.

## **PRODUCT PARAMETERS**

Model:	VG-AR33
Ultrasonic frequency:	13.5 - 45 KHZ
Water resistant:	IP44
Decibel:	90-110dB
Voltage:	DC 5V/1A
Working voltage:	DC 3.7V/20-35mA
Material:	ABS

# **DEUTSCH**

# DAS GERÄT



## **Solarkollektor**

Das Solarpanel liefert Strom, so dass das Tierabwehrgerät nicht ständig aufgeladen werden muss. Halten Sie das Solarmodul sauber, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

## **Modus-Taste**

Benutze den Modusknopf, um den gewünschten Modus auszuwählen. Jeder Modus hat eine spezielle Funktion zur Abwehr von Tieren. Bitte lesen Sie die Modi sorgfältig durch, bevor Sie eine Auswahl treffen.

**Modus 1:** Ultraschallton 13,5 - 20 kHz zur Abschreckung von Kleintieren.

**Modus 2:** Ultraschall 15,5 - 25 kHz zur Abschreckung von Mardern oder Eichhörnchen. (optional für Katzen)

**Modus 3:** Ultraschallton 25 - 45 kHz zur Abschreckung von Fledermäusen, Katzen und Vögeln.

**Modus 4:** LED-Licht blinkt, um Tiere abzuschrecken.

**Modus 5:** Alle Funktionen arbeiten nacheinander.

## **Ultraschalllautsprecher**

Der Ultraschalllautsprecher gibt den Ton in der richtigen Frequenz ab. Hinweis: Halten Sie den Lautsprecher niemals direkt an Ihr Ohr, da dies zu Gehörschäden führen kann.

## **Erdungsstift**

Verwenden Sie den Erdungsstift, um den Repeller im Garten zu verankern. Auf der Rückseite befindet sich ein Anschluss, mit dem Sie das Gerät am gewünschten Ort aufhängen können.

## **Blitzlicht**

Je nach gewähltem Modus schaltet sich das Blitzlicht ein oder aus. Es ist nicht möglich, das Licht direkt auszuschalten - dafür müssen Sie den Modus wechseln.

## **Knopf für die Empfindlichkeit**

Mit dem Empfindlichkeitsregler können Sie die Reichweite und die Empfindlichkeit des Sensors anpassen. Drehen Sie den Drehknopf ganz nach rechts, um die Empfindlichkeit zu erhöhen.

## **PIR-Sensor**

Der PIR-Sensor erkennt Bewegungen und aktiviert das Tierabwehrgerät, entsprechend. Platzieren Sie den PIR-Sensor immer in Richtung des Bereichs, den Sie von Tieren freihalten möchten. Kleben Sie den Sensor niemals mit Klebeband ab, da dies seine Leistung verringert.

# **BENUTZERHANDBUCH**

Sobald das Tierabwehrgerät erhalten haben, laden Sie es zunächst für 4 Stunden vollständig auf, damit er ordnungsgemäß funktioniert. Nach der ersten Aufladung erfolgt das Aufladen automatisch über das Solarpanel.

1. Stellen Sie sicher, dass das Tierabwehrgerät sicher aufgestellt werden kann und vor Tieren geschützt ist.
2. Lesen Sie sich die verfügbaren Modi in der Bedienungsanleitung durch und wählen Sie den gewünschten Modus aus. Es kann hilfreich sein, die Modi gelegentlich zu wechseln, um die Wirkung zu verstärken.
3. Um die Wirksamkeit des Tierabwehrgeräts zu erhöhen und eine Gewöhnung der Tiere zu vermeiden, empfiehlt es sich, das Gerät hin und wieder an einen anderen Ort zu stellen.

Hinweis: Halten Sie den oder den Lautsprecher nicht zu nahe an Ihr Ohr, da dies Ihr Gehör beschädigen kann. Schalten Sie das Gerät erst ein, Sie mindestens eine Armlänge Abstand zum Produkt haben.

# **EIGENSCHAFTEN UND ANWENDUNG**

- Installieren Sie das Tierabwehrgerät an einem Ort mit ausreichend Sonnenlicht. Sollte nicht genügend Sonne verfügbar sein, laden Sie das Tierabwehrgerät über das USB-Kabel auf. Verwenden Sie den Insektenschutz nicht, während es über das USB-Kabel aufgeladen wird.
- Halten Sie das Abwehrmittel sauber, um seine Leistung zu verbessern und seine Haltbarkeit zu verlängern.
- Testen Sie das Tierabwehrgerät vor dem Einsatz im Freien. Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienung verstehen und die richtigen Einstellungen gewählt haben.
- Vergewissern Sie sich, dass das Tierabwehrgerät auf die richtige Höhe eingestellt ist, um die Effektivität zu maximieren.
- Decken Sie den PIR-Sensor nicht ab, da dies die Leistung beeinträchtigt und eine Fehlfunktionen verursachen kann.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

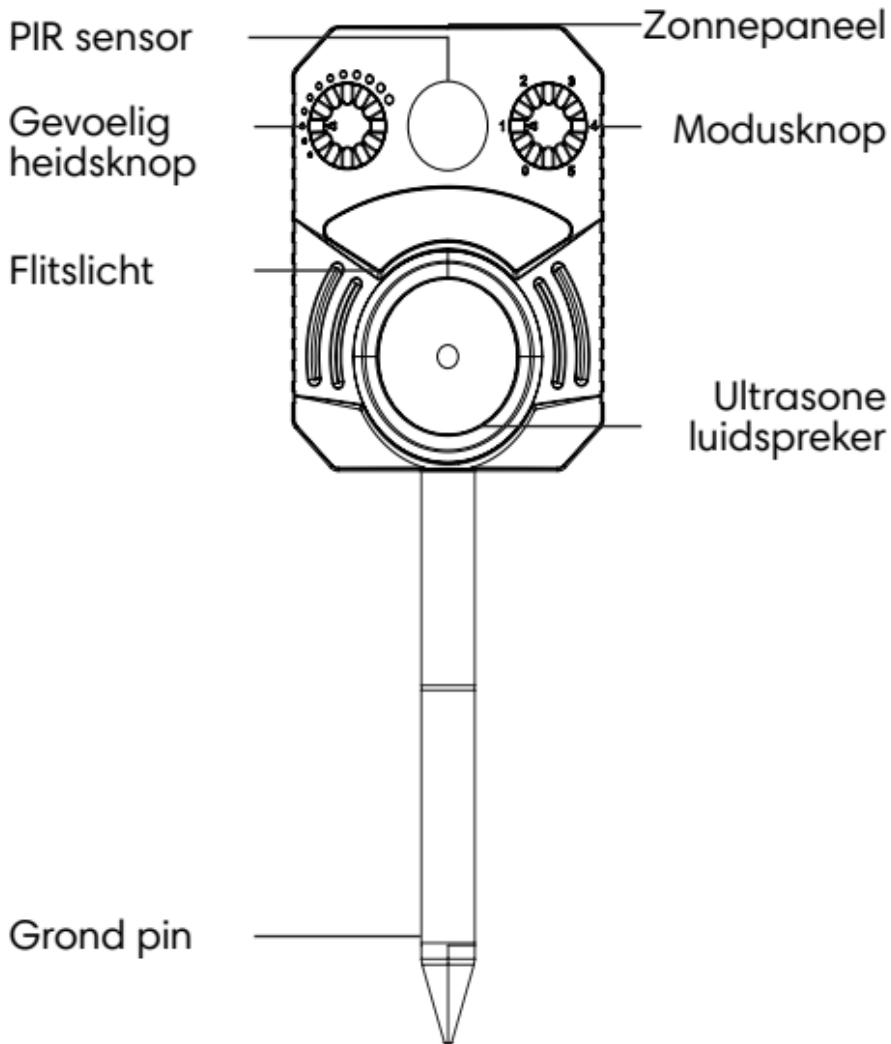
- Das Tierabwehrgerät erzeugt ein leises Klopferäusch, was darauf hinweist, dass der Ultraschall aktiviert ist. Der Ultraschallton selbst ist für Menschen nicht hörbar.
- Der Ultraschall hat eine abschreckende Wirkung und kann nicht ausgeschaltet werden.
- Das weiße LED-Licht sorgt für den Abschreckungseffekt und kann nicht ausgeschaltet werden.
- Wenn Sie verhindern möchten,, dass die Tiere Ihren Garten betreten, bringen Sie das Gerät in der richtigen Höhe in der Nähe des Eingangs an. Wenn Sie die Tiere von einem bestimmten Bereich fernhalten wollen, achten Sie auf die optimale Entfernung.
- Das blaue Licht wirkt nachts abschreckend auf Tiere und erhöht die Wahrscheinlichkeit, dass sie Ihren Garten meiden.
- Das Tierabwehrgerät ist gemäß IP44 wasserdicht. Entfernen Sie das Gerät jedoch, wenn Hagelstürme vorhergesagt werden, um Schäden zu vermeiden.

## **PRODUKT PARAMETER**

Modell:	VG-AR33
Ultraschallfrequenz:	13.5 - 45 KHZ
Wasserfest:	IP44
Dezibel:	90-110dB
Spannung:	DC 5V/1A
Betriebsspannung:	DC 3.7V/20-35mA
Material:	ABS

# NEDERLANDS

# HET APPARAAT



## **Zonnepaneel**

Het zonnepaneel levert stroom zodat de verjager niet continu hoeft op te laden. Houd het zonnepaneel schoon voor optimale resultaten.

## **Modusknop**

Gebruik de modusknop om de juiste modus te selecteren. Elke modus heeft een unieke functie voor dieren. Lees de modi zorgvuldig voordat je ze selecteert.

**Mode 1:** Ultrasone geluid 13.5 - 20 kHz om kleine dieren af te schrikken.

**Mode 2:** Ultrasone geluid 15.5 - 25 kHz om marters of eekhoorns af te schrikken.  
(optioneel voor katten)

**Mode 3:** Ultrasone geluid 25 - 45 kHz om vleermuizen, katten en vogels af te schrikken.

**Mode 4:** Led-licht flitst om dieren af te schrikken.

**Mode 5:** Alle functies werken achtereenvolgend.

## **Ultrasone luidspreker**

De ultrasone luidspreker zendt het geluid op de juiste frequentie uit. Opmerking: Houd de luidspreker nooit direct tegen uw oor. Dit kan leiden tot gehoorbeschadiging.

## **Grond pin**

Gebruik de grond pin om de verjager in de tuin te plaatsen. Op de achterkant vind je de aansluiting om de verjager op de gewenste plek op te hangen.

## **Flitslicht**

Het flitslicht gaat aan of uit afhankelijk van de geselecteerde modus. Het is niet mogelijk om het licht uit te schakelen.

Hiervoor moet u de modus wijzigen.

## **Gevoelighedsknop**

Je kunt de gevoelighedsregelaar gebruiken om de effectieve afstand en de gevoelighed van de sensor te bepalen. Verhoog de gevoelighed door de draaiknop helemaal naar rechts te draaien.

## **PIR sensor**

De PIR-sensor meet beweging en activeert de reactie van de verjager. Plaats de PIR-sensor altijd in de richting van het gebied dat je vrij van dieren wilt houden. Bedek de sensor nooit omdat dit de werking vermindert.

## **GEBRUIKSAANWIJZING**

Zorg er bij ontvangst voor dat je de verjager 4 uur oplaat, zodat de verjager correct kan werken bij plaatsing. Na de oplaadperiode wordt de verjager opgeladen via het zonnepaneel.

1. Kies de juiste plaats om de verjager te plaatsen. Zorg ervoor dat de verjager veilig geplaatst kan worden en veilig is voor dieren.
2. Lees de standen door en selecteer de gewenste stand. Het kan raadzaam zijn om een paar keer van modus te veranderen om het effect te vergroten.
3. Zodra je de verjager hebt geplaatst, kan het raadzaam zijn om de verjager af en toe te verplaatsen om de effectiviteit te verhogen. Dit voorkomt gewenning van de dieren.

Let op: Plaats de verjager of luidspreker niet in de buurt van je oor. Dit kan schade aan uw oor veroorzaken. Zet het apparaat altijd aan als er een armlengte tussen u en het product is.

## **KENMERKEN EN TOEPASSINGEN**

- Oplaadinstructies: Wanneer het apparaat wordt opgeladen via USB of zonne-energie, zal het rode lampje branden en het groene lampje branden wanneer het volledig is opgeladen.
- De dierenverjager moet volledig worden opgeladen vóór het eerste gebruik.
- Elke modus is ontworpen om dieren af te schrikken, stel de juiste modus in voor het juiste diersoort.
- Ultrasone producten hebben niet onmiddellijk effect.  
Het duurt langer voordat het volledige effect wordt bereikt.
- Pas elke paar dagen een lichte frequentieaanpassing van de modus toe om te voorkomen dat dieren zich aanpassen aan het ultrasone geluid.
- Installeer het apparaat niet in een gebied waar kinderen spelen.

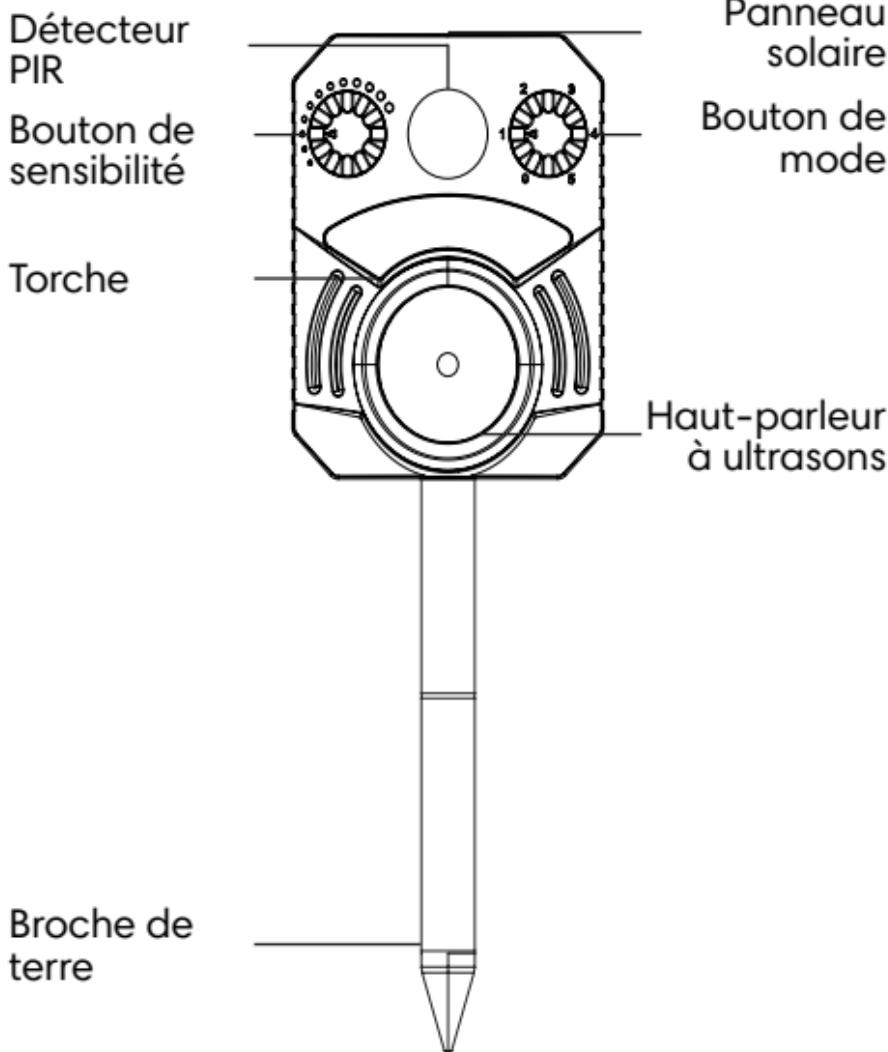
- Installeer dit apparaat in de richting waarin dieren binnendringen voor een beter effect.
- Om het apparaat schoon te maken, gebruik een vochtige, zachte doek. Gebruik geen chemicaliën of schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Bedek de PIR-sensor niet.

## **PRODUCT PARAMETERS**

Model:	VG-AR33
Ultrasone frequentie:	13.5 - 45 KHZ
Waterbestendig:	IP44
Decibel:	90-110dB
Spanning:	DC 5V/1A
Werkspanning:	DC 3.7V/20-35mA
Materiaal:	ABS

# **FRANCAIS**

# LE DISPOSITIF



## **Panneau solaire**

Le panneau solaire fournit de l'énergie, de sorte que le répulsif n'a pas besoin d'être rechargé en permanence. Gardez le panneau solaire propre pour des résultats optimaux.

## **Bouton de mode**

Utilisez le bouton de mode pour sélectionner le mode approprié. Chaque mode a une fonction unique de défense des animaux. Lisez attentivement les modes avant de les sélectionner.

**Mode 1 :** ultrasons de 13,5 à 20 kHz pour dissuader les petits animaux.

**Mode 2 :** son ultrasonique de 15,5 à 25 kHz pour dissuader les martres ou les écureuils. (optionnel pour les chats)

**Mode 3 :** ultrasons de 25 à 45 kHz pour dissuader les chauves-souris, les chats et les oiseaux.

**Mode 4 :** la lumière LED clignote pour dissuader les animaux.

**Mode 5 :** toutes les fonctions fonctionnent de manière séquentielle.

## **Haut-parleur à ultrasons**

Le haut-parleur à ultrasons émet le son à la bonne fréquence. Remarque : Ne tenez jamais le haut-parleur directement contre votre oreille. Cela pourrait provoquer des lésions auditives.

## **Broche de terre**

Utilisez la broche de mise à la terre pour placer le répulsif dans le jardin. Au dos, vous trouverez le connecteur pour suspendre le répulsif à l'endroit désiré.

## **Torche**

La lumière du flash s'allume ou s'éteint en fonction du mode sélectionné. Il n'est pas possible d'éteindre la lumière. Pour cela, vous devez changer de mode.

## **Bouton de sensibilité**

Vous pouvez utiliser le contrôleur de sensibilité pour déterminer la distance effective et la sensibilité du capteur. Augmentez la sensibilité en tournant la molette à fond vers la droite.

## **Détecteur PIR**

Le capteur PIR mesure les mouvements et déclenche la réponse du répulsif. Placez toujours le capteur PIR dans la direction de la zone que vous souhaitez préserver des animaux. Ne couvrez jamais le capteur, car cela réduit ses performances.

# **MANUEL DE L'UTILISATEUR**

Dès réception, veillez à charger le répulseur pendant 4 heures afin qu'il puisse fonctionner correctement lorsqu'il est placé. Après la période de charge, le répulseur est rechargeé par le panneau solaire.

1. Choisissez le bon endroit pour placer le répulsif. Assurez-vous que le répulsif peut être placé en toute sécurité et qu'il est sans danger pour les animaux.
2. Lisez les modes et sélectionnez le mode souhaité. Il peut être conseillé de changer de mode plusieurs fois pour augmenter l'effet.
3. Une fois que vous avez placé le répulsif, il peut être conseillé de le déplacer de temps en temps pour augmenter son efficacité. Cela permet d'éviter l'accoutumance des animaux.

Remarque : Ne placez pas le répulseur ou le haut-parleur près de votre oreille. Cela pourrait endommager votre oreille. Mettez toujours l'appareil en marche lorsqu'il y a une longueur de bras entre vous et le produit.

# **CARACTÉRISTIQUES ET APPLICATIONS**

- Instructions de chargement : Lorsqu'il est chargé par USB ou par énergie solaire, le voyant rouge s'allume et le voyant vert s'allume lorsqu'il est complètement chargé.
- Le répulsif pour animaux doit être complètement chargé avant la première utilisation.
- Chaque mode est conçu pour dissuader les animaux, réglez le bon mode pour la bonne espèce animale.
- Les produits à ultrasons n'ont pas d'effet immédiat. Il faut plus de temps pour obtenir un effet complet.
- Ajustez légèrement la fréquence du mode tous les quelques jours pour éviter que les animaux ne s'adaptent aux ultrasons.
- N'installez pas l'appareil dans une zone où les enfants jouent. Installez cet appareil dans la direction où les animaux entrent pour un meilleur effet.

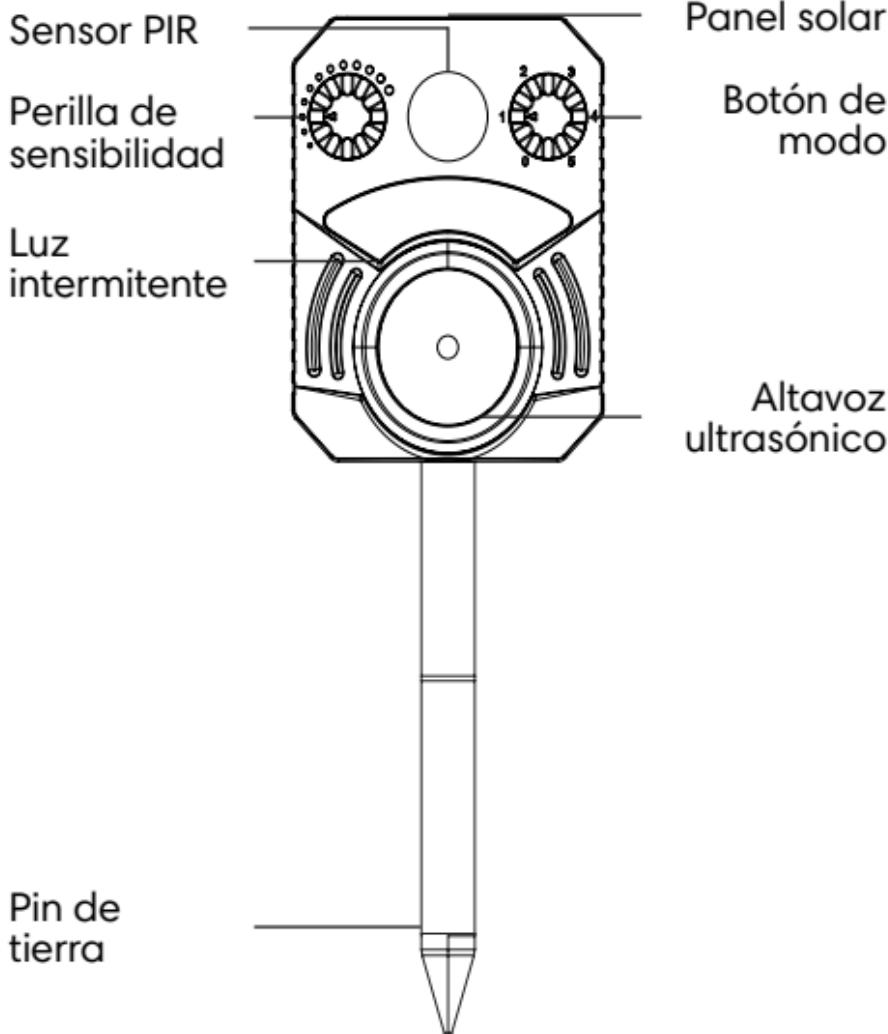
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits chimiques ou de produits de nettoyage susceptibles d'endommager l'appareil.
- Ne pas couvrir le capteur PIR.

## **PARAMÈTRES DU PRODUIT**

Modèle :	VG-AR33
Fréquence ultrasonique :	13.5 - 45 KHZ
Résistant à l'eau :	IP44
Décibel :	90-110dB
Tension :	DC 5V/1A
Tension de fonctionnement :	DC 3.7V/20-35mA
Matériau :	ABS

# **ESPAÑOL**

# EL DISPOSITIVO



## **Panel solar**

El panel solar proporciona energía, por lo que el repelente no necesita cargarse continuamente. Mantenga el panel solar limpio para obtener resultados óptimos.

## **Botón de modo**

Utilice el botón de modo para seleccionar el modo correcto. Cada modo tiene una característica única para repeler a los animales. Lea los modos cuidadosamente antes de seleccionar.

**Modo 1:** Sonido ultrasónico de 13.5 - 20 kHz para ahuyentar animales pequeños.

**Modo 2:** Sonido ultrasónico de 15.5 - 25 kHz para ahuyentar martas o ardillas. (opcional para gatos)

**Modo 3:** Sonido ultrasónico de 25 - 45 kHz para ahuyentar murciélagos, gatos y pájaros.

**Modo 4:** Luz LED parpadea para repeler animales.

**Modo 5:** Todas las funciones funcionan de forma secuencial.

## **Altavoz ultrasónico**

El altavoz ultrasónico dispersa el sonido a la frecuencia correcta. Nota: Nunca sostenga el altavoz directamente junto a su oído. Esto puede causar daño auditivo.

## **Pin de tierra**

Utilice el pin de tierra para colocar el repelente en el jardín. En la parte posterior encontrará la conexión para colgar el repelente en el lugar deseado.

## **Luz intermitente**

Dependiendo del modo seleccionado, la luz intermitente se encenderá o apagará. No es posible apagar las luces. Para hacerlo, debe cambiar de modo.

## **Perilla de sensibilidad**

La perilla de sensibilidad le permite determinar la distancia efectiva y la sensibilidad del sensor. Aumente la sensibilidad girando la perilla completamente a la derecha.

## **Sensor PIR**

El sensor PIR mide el movimiento y hace que el repelente responda. Siempre coloque el sensor PIR hacia el área que desea mantener libre de animales. Nunca tape el sensor, esto reduce su rendimiento.

## **GUÍA DEL USUARIO**

Al recibir el repelente, asegúrese de cargarlo durante 4 horas para que el repelente funcione correctamente al colocarlo. Después del período de carga, el repelente se cargará a través del panel solar.

1. Elija la ubicación correcta para colocar el repelente. Asegúrese de que el repelente se pueda colocar de manera segura y esté a salvo de los animales.
2. Lea los modos y seleccione el modo deseado. Puede ser aconsejable cambiar de modo varias veces para aumentar el efecto.
3. Una vez que haya colocado el repelente, puede ser aconsejable moverlo ocasionalmente para aumentar su efectividad. Esto previene la habituación de los animales.

Nota: No coloque el repelente ni el altavoz cerca de su oído. Esto puede causar daño a su oído. Siempre encienda el dispositivo cuando haya una distancia de un brazo entre usted y el producto.

## CARACTERÍSTICAS Y APLICACIÓN

- Instale el repelente en un lugar con suficiente sol. Si no hay suficiente sol, cargue el repelente a través del cable USB. No utilice el repelente mientras se carga a través del cable USB.
- Mantenga el repelente limpio; esto mejorará su rendimiento y promoverá la durabilidad.
- Pruebe el repelente antes de colocarlo afuera. Asegúrese de que el funcionamiento sea claro y elija la configuración correcta.
- Asegúrese de que el repelente esté ajustado a la altura correcta. Esto maximizará las posibilidades de detección.
- No cubra el sensor PIR; esto obstaculiza el rendimiento y puede resultar en un mal funcionamiento.
- Mantenga el repelente alejado de los niños.

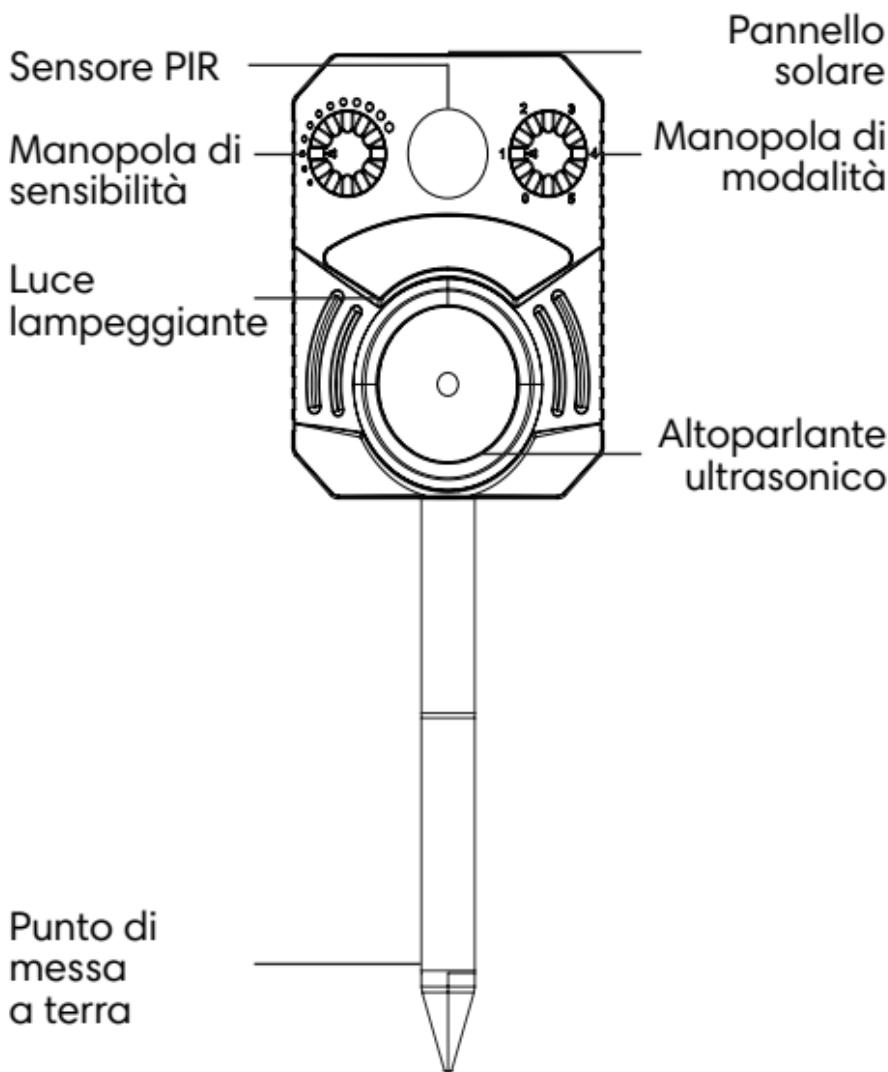
- El repelente emite un suave sonido de golpeteo; esta es la señal de que se está difundiendo el ultrasonido. El sonido ultrasónico no se puede escuchar.
- El ultrasonido proporciona el efecto de ahuyentamiento y no se puede apagar.
- La luz LED blanca proporciona el efecto repelente y no se puede apagar.
- Si no desea que los animales entren en su jardín, coloque el repelente a la altura correcta cerca de la entrada. Si desea mantener a los animales fuera de un área determinada, considere la distancia.
- La luz azul tiene un efecto disuasorio sobre los animales por la noche. Aumenta la probabilidad de que los animales sean ahuyentados de su jardín.
- El repelente tiene una clasificación de impermeabilidad de IP44. Retire el repelente si se predicen tormentas de granizo.

## **PARÁMETROS DEL PRODUCTO**

Modelo:	VG-AR33
Frecuencia ultrasónica:	13.5 - 45 KHZ
Resistente al agua:	IP44
Decibelios:	90-110dB
Voltaje:	DC 5V/1A
Voltaje de trabajo:	DC 3.7V/20-35mA
Material:	ABS

# ITALIANO

# IL DISPOSITIVO



## **Pannello solare**

Il pannello solare fornisce energia in modo che il repellente non debba essere caricato continuamente. Mantieni il pannello solare pulito per risultati ottimali.

## **Manopola di modalità**

Usa la manopola di modalità per selezionare la modalità giusta. Ogni modalità ha una caratteristica unica per allontanare gli animali. Leggi attentamente le modalità prima di selezionare.

**Modalità 1:** Suono ultrasonico da 13.5 a 20 kHz per allontanare piccoli animali.

**Modalità 2:** Suono ultrasonico da 15.5 a 25 kHz per allontanare martore o scoiattoli. (opzionale per gatti)

**Modalità 3:** Suono ultrasonico da 25 a 45 kHz per allontanare pipistrelli, gatti e uccelli.

**Modalità 4:** La luce LED lampeggia per allontanare gli animali.

**Modalità 5:** Tutte le funzioni funzionano in sequenza.

## **Altoparlante ultrasonico**

L'altoparlante ultrasonico disperde il suono alla frequenza corretta. Nota: non tenere mai l'altoparlante direttamente vicino all'orecchio. Questo potrebbe causare danni all'udito.

## **Punto di messa a terra**

Usa il punto di messa a terra per posizionare il repellente nel giardino. Sul retro troverai il collegamento per appendere il repellente nel luogo desiderato.

## **Luce lampeggiante**

A seconda della modalità selezionata, la luce lampeggiante si accenderà o si spegnerà. Non è possibile spegnere le luci. Per farlo, è necessario cambiare modalità.

## **Manopola di sensibilità**

La manopola di sensibilità consente di determinare la distanza e la sensibilità effettive del sensore. Aumenta la sensibilità ruotando la manopola completamente verso destra.

## **Sensore PIR**

Il sensore PIR misura il movimento e fa sì che il repellente risponda. Posiziona sempre il sensore PIR verso l'area che desideri mantenere libera da animali. Non coprire mai il sensore, poiché questo riduce le sue prestazioni.

## **GUIDA DELL'UTENTE**

Al ricevere il repellente, assicurati di caricarlo per 4 ore affinché il repellente funzioni correttamente una volta posizionato. Dopo il periodo di carica, il repellente si ricaricherà tramite il pannello solare.

1. Scegli la posizione giusta per posizionare il repellente. Assicurati che il repellente possa essere fissato in modo sicuro e sia al riparo dagli animali.
2. Leggi le modalità e seleziona la modalità desiderata. Potrebbe essere consigliabile cambiare modalità un paio di volte per aumentare l'effetto.
3. Una volta posizionato il repellente, potrebbe essere consigliabile spostarlo occasionalmente per aumentarne l'efficacia. Questo previene l'abitudine degli animali.

Nota: Non posizionare il repellente o l'altoparlante vicino all'orecchio. Questo può causare danni all'orecchio. Accendi sempre il dispositivo quando c'è una lunghezza di un braccio tra te e il prodotto.

## CARATTERISTICHE E APPLICAZIONE

- Installa il repellente in un luogo con abbastanza sole. Se non c'è abbastanza sole, carica il repellente tramite il cavo USB. Non utilizzare il repellente mentre è in carica tramite il cavo USB.
- Mantieni il repellente pulito; questo migliorerà le sue prestazioni e ne promuoverà la durata.
- Testa il repellente prima di posizionarlo all'esterno. Assicurati che il funzionamento sia chiaro e scegli le impostazioni corrette.
- Assicurati che il repellente sia regolato all'altezza giusta. Questo massimizzerà le possibilità di rilevamento.
- Non coprire il sensore PIR; questo ostacola le prestazioni e può causare malfunzionamenti.
- Tieni il repellente lontano dai bambini.
- Il repellente emette un leggero suono di battito; questo è il segno che l'ultrasuono si sta diffondendo. Il suono ultrasuono non può essere udito.

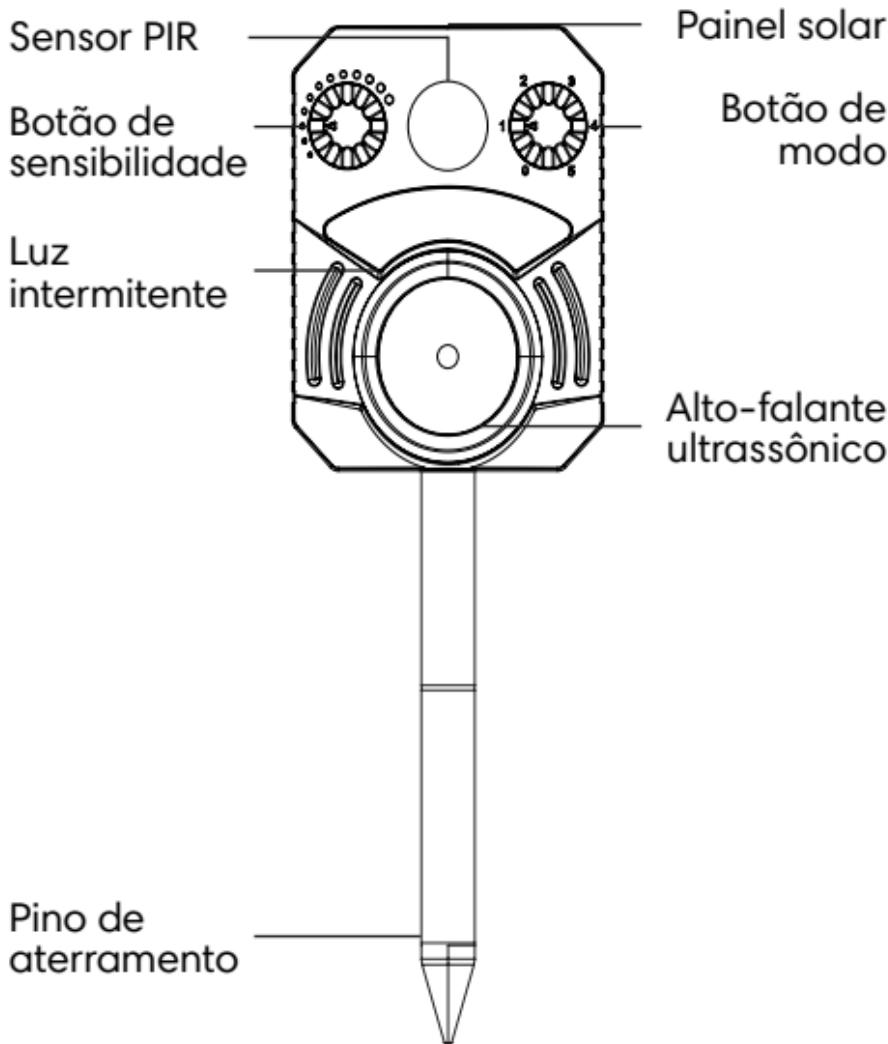
- L'ultrasuono fornisce l'effetto spaventapasseri e non può essere spento.
- La luce LED bianca fornisce l'effetto repellente e non può essere spenta.
- Se non desideri che gli animali entrino nel tuo giardino, posiziona il repellente all'altezza giusta vicino all'ingresso. Se vuoi tenere gli animali fuori da un'area specifica, considera la distanza.
- La luce blu ha un effetto deterrente sugli animali di notte. Aumenta la probabilità che gli animali vengano allontanati dal tuo giardino.
- Il repellente ha una classificazione di impermeabilità di IP44. Rimuovi il repellente se sono previste grandinate.

## **PARAMETRI DEL PRODOTTO**

Modello:	VG-AR33
Frequenza ultrasonica:	13.5 - 45 KHZ
Resistente all'acqua:	IP44
Decibel:	90-110dB
Voltaggio:	DC 5V/1A
Voltaggio di lavoro:	DC 3.7V/20-35mA
Materiale:	ABS

# PORTUGUÊS

# O DISPOSITIVO



## **Painel solar**

O painel solar fornece energia para que o repelente não precise ser carregado continuamente. Mantenha o painel solar limpo para obter resultados ótimos.

## **Botão de modo**

Use o botão de modo para selecionar o modo correto. Cada modo tem uma característica única para repelir os animais. Leia os modos cuidadosamente antes de selecionar.

**Modo 1:** Som ultrassônico de 13.5 - 20 kHz para afastar pequenos animais.

**Modo 2:** Som ultrassônico de 15.5 - 25 kHz para afastar martas ou esquilos. (opcional para gatos)

**Modo 3:** Som ultrassônico de 25 - 45 kHz para afastar morcegos, gatos e pássaros.

**Modo 4:** Luz LED pisca para repelir animais.

**Modo 5:** Todas as funções funcionam sequencialmente.

## **Alto-falante ultrassônico**

O alto-falante ultrassônico dispersa o som na frequência correta. Nota: Nunca segure o alto-falante diretamente próximo ao seu ouvido. Isso pode causar danos auditivos.

## **Pino de aterrramento**

Use o pino de aterrramento para colocar o repelente no jardim. Na parte traseira, você encontrará a conexão para pendurar o repelente no local desejado.

## **Luz intermitente**

Dependendo do modo selecionado, a luz intermitente será ligada ou desligada. Não é possível desligar as luzes. Para fazer isso, você deve mudar de modo.

## **Botão de sensibilidade**

O botão de sensibilidade permite determinar a distância e a sensibilidade efetivas do sensor. Aumente a sensibilidade girando o botão completamente para a direita.

## **Sensor PIR**

O sensor PIR mede o movimento e faz com que o repelente responda. Sempre coloque o sensor PIR voltado para a área que deseja manter livre de animais. Nunca tape o sensor, isso reduz seu desempenho.

# **GUIA DO USUÁRIO**

Ao receber o repelente, certifique-se de carregá-lo por 4 horas para que o repelente funcione corretamente ao ser colocado. Após o período de carregamento, o repelente será carregado através do painel solar.

1. Escolha a localização certa para colocar o repelente. Certifique-se de que o repelente possa ser colocado com segurança e esteja protegido de animais.
2. Leia os modos e selecione o modo desejado. Pode ser aconselhável mudar de modo algumas vezes para aumentar o efeito.
3. Depois de colocar o repelente, pode ser aconselhável movê-lo ocasionalmente para aumentar sua eficácia. Isso evita a habituação dos animais.

**Nota:** Não coloque o repelente ou o alto-falante perto do seu ouvido. Isso pode causar danos ao seu ouvido. Sempre ligue o dispositivo quando houver uma distância de um braço entre você e o produto.

## CARACTERÍSTICAS E APLICAÇÃO

- Instale o repelente em um local com luz solar suficiente. Se não houver luz solar suficiente, carregue o repelente via cabo USB. Não utilize o repelente enquanto estiver carregando via cabo USB.
- Mantenha o repelente limpo; isso melhorará seu desempenho e promoverá a durabilidade.
- Teste o repelente antes de colocá-lo do lado de fora. Certifique-se de que o funcionamento está claro e escolha as configurações corretas.
- Certifique-se de que o repelente está ajustado à altura certa. Isso maximiza as chances de detecção.
- Não cubra o sensor PIR; isso prejudica o desempenho e pode resultar em mau funcionamento.
- Mantenha o repelente afastado das crianças.

- O repelente faz um suave som de batida; esse é o sinal de que o ultrassom está sendo difundido. O som ultrassônico não pode ser ouvido.
- O ultrassom proporciona o efeito de espantar e não pode ser desligado.
- A luz LED branca proporciona o efeito repelente e não pode ser desligada.
- Se você não quer que os animais entrem no seu jardim, coloque o repelente na altura certa perto da entrada. Se quiser manter os animais fora de uma área específica, considere a distância.
- A luz azul tem um efeito dissuasório sobre os animais à noite. Aumenta a probabilidade de que os animais sejam afastados do seu jardim.
- O repelente tem uma classificação de impermeabilidade de IP44. Remova o repelente se forem previstas tempestades de granizo.

## **PARÂMETROS DO PRODUTO**

Modelo:	VG-AR33
Frequência ultrassônica:	13.5 - 45 KHZ
Resistente à água:	IP44
Decibéis:	90-110dB
Voltagem:	DC 5V/1A
Voltagem de trabalho:	DC 3.7V/20-35mA
Material:	ABS



**VULPESGOODS**



**VULPESGOODS\_COM**



**VULPESGOODS\_COM**